

查理·威廉遜博士小傳

嚴文郁

Charles C. Williamson

Wen-yu Yen

ABSTRACT

It is now thirty years since the death of Dr. Charles C. Williamson (1877-1965). Dr. Williamson received his Ph.D. in economics from Columbia University in 1909. But more than an economist, he was an educator and practitioner of librarianship; his major publications were in library planning. From 1926 to 1943 he was dean and head librarian of the School of Library Services and of the University Library (Butler Library) of Columbia University.

查理·威廉遜於一八七七年一月二十六日出生於俄亥俄州 (Ohio) 沙蓮市 (Salem)。他是 Clarence & Lizzie Williamson 的長子，有弟妹各一人。父親是木工手藝人，收入微薄，幸有十四畝土地，每年收成可貼補家用食糧。查理和弟弟自幼跟從父親下田工作，妹妹則幫媽媽做家事。一家五口過著茹苦含辛的生活。查理也以學做木工消遣，但蒔花剪草是他的最愛。

威廉遜在嚴峻的管教中長大，具有十九世紀美國中西部居民的美德，如吃苦耐勞，堅忍果決，獨立自強等，作日後成功的條件。也因此養成沉默寡言，深思冥想的個性。不喜運動，浸淫書本，令初識者有冷漠的感覺

* 著者歷任國立羅斯福圖書館籌備處主任，聯合國圖書館編目組主任，美國俄亥俄州立大學東亞部及輔仁大學圖書館學系教授等職。

，其實內在熱情，日久才會領會。自小為師友矚目，可成大器。他的一位啓學老師曾寫信鼓勵他說：「我深信你會成就偉大的事業，決不使我失望，在我心中無人能取代你的地位。」

威廉遜在鄉村小學從一年級讀到七年級，因無法升學又在同一學校待了四年，一共十一年才入中學，年已二十歲。在高中畢業典禮上，他以班長身分代表全體致詞。接著在另一鄉村學校作了一年教師，進入 Ohio Wesleyan University 讀了一年又休學去找工作，維持生活。一八九九年在原籍學校充當校長兼八年級教師。一九一〇年轉學克里夫蘭（Cleveland）的 Western Reserve University 深造，主修經濟學兼任校長祕書。三年後大學畢業，成績為最高級優等（magna cum laude）被選為 Phi Beta Kappa 榮譽學會會員。

一九〇五年威廉遜到威斯康辛大學（University of Wisconsin）從經濟學大師 Richard T. Ely 治經濟學，兼作老師私人祕書。經特許不經過碩士階段，直接選讀博士班的課程。他為 Ely 教授整理資料文件，為大學圖書館選擇經濟學書刊，一年後他得紐約哥倫比亞大學一年獎學金，轉學到紐約。博士論文即以在威大時早已擬就的 The Finance of Cleveland 為題，於一九〇九年獲得哲學博士學位，時年三十歲。隨即與女友 Bertha Louise Torrey 結婚，生有一女名 Cornelia。

學業完成後，經哥大教授 John B. Clark 介紹他到賓州費城 Bryn Mawr College 作副教授，該校校長 Martha Carey Thomas —— 是個爭論性的女強人 —— 接納了他，聘他自一九〇七年七月起為副教授，為期二年。新婚夫婦走馬上任，在校園內建立新家庭。好景不常，教了一學期威氏得了重傷寒症，請假休息，體力尚未恢復，帶病上課，表現不甚理想，引起校長不滿，發生齟齬，約滿不予續聘。威氏進行 Bowdoin College (Maine) 教授職位，需要前服務機關首長寫一份意見書，Thomas 校長實話實說：「除不善教書外，在其他方面不失為一個好人。」當教授不擅長講課，豈有不享閉門羹的道理。

失之東隅，收之桑榆。紐約公共圖書館 New York Public Library 在第五大道與四十二街之間的大理石館廈落成，需要一位學經濟的人主持其經濟社會部 Chief of Economics and Sociology Division。哥倫比亞大學國際聞名的學人 Prof. Edwin R. Seligman 向該館館長 Dr. John Shaw Billings 力薦威氏出任斯職，威廉遜立刻得到聘書。他高興地寫信告訴朋友說：「我從 Bryn Mawr 的茅舍一躍而到紐約第五大

道大理石殿堂，喜悅之情，不可言傳。再則我喜歡行政工作勝於講授，在此我可與社會科學文獻接觸，對社會科學理論與實際多作貢獻；這是在一個小學院所作不到的。」進館之前他向館長書面保證說：「我們要搜集最好與最全的資料，俾學生、學人、公務員都有信心來到紐約公共圖書館得到各人所需專門訊息。」三年之後，經濟社會部自原來收藏的二萬五千冊增到七萬冊，實現他的夢想。

一九一三年紐約市政府成立市政參考圖書館 (Municipal Reference Library) 一個為市府公務員及附屬機關之用的圖書館——交由紐約公共圖書館兼管，館長 Edwin H. Anderson 商請威廉遜出任此一單位的主管，在無可奈何情況之下擔任下來。一九一四年十月十九日，他辭去經濟社會部的職位，專心發展市政參考圖書館，使之成為市的圖書館中的佼佼者。在任期間編印了幾種刊物，如《館務通訊》Municipal Reference Library Notes，《紐約市政府年鑑》(Municipal Yearbook of the City of New York)。此外他還擔任其他公益任務，如：公共事業諮詢服務處顧問委員會委員 (Advisory Board of the Public Affairs Information Service)，將重要資料編印成書。同時參與專門圖書館協會會長 (Special Libraries Association) 紐約市圖書館協會會長 (New York Library Association)。因為種種成績，他的聲望鵲起，為全國知名人物。

一九一八年他辭卻市政參考圖書館的職務，作卡內基財團法人 (Carnegie Corporation) 的統計處處長，主持美國化方法的研究 (“Study of the Method of Americanization”)。這個問題與經濟、社會及圖書館都有密切關係，所以他是最理想的人選。一年以後工作完成，他又回到紐約公共圖書館的原職，直到一九二一年止。他就洛克弗勒基金會 (Rockefeller Foundation) 作資訊部主任，直到一九二六年。

威廉遜逐漸對圖書館教育發生興趣，寫了三篇文章表示意見：(1)圖書館必須有計畫地發展 (The Need of a Plan for Library Development) (2)圖書館管理的效率 (Efficiency of Library Management) (3)現今圖書館員訓練的各種問題 (Some Present-Day Aspects of Library Training)。這三篇文章在圖書館雜誌 (Library Journal) 刊出，即《威廉遜報告》的先聲。文中威氏批評當時圖書館教育不健全，辦理培養專才機構的弱點，更提出自己的主張和理想。先是卡內基財團法人曾以五千六百萬美元鉅款幫助各地圖書館興建館舍，年久停止該項計畫欲改絃更張

，曾聘 Alvin Johnson 作過調查，建議注重圖書館人員的訓練。威廉遜與卡內基執行幹事 James Bertram 對此問題多次交換意見，達成共識，於是一九一九年委託威氏專對教育問題作詳細調查，將當時實際情形顯示出來，供全國人討論。威氏用問卷、個人訪問、親自到各學校觀察等方式，搜集資料。一九二一年草成一份報告“Training for Library Work”。經過修改，一九二三年改名為“Training for Library Service”公諸於世（只一部分並非全部）。在一九二〇年代，美國有十五所圖書館學校，其中六所在大學（Syracuse, Western Reserve, Illinois, Wisconsin, California, Washington），五所為私立學院（Pratt, Simmons, Pittsburg, Atlanta, Drexel），四所附設在公共圖書館（N.Y. State, N.Y. City, St. Louis, Los Angeles）。以地域分：東部有五所，中西部七所，西部三所。除在大學所設者外，其他小學院及公共圖書館附設者規模很小，教師與設備均甚貧乏。威氏在報告中提出十一點建議：

(1) 圖書館工作可分為專業性的 (Professional) 和事務性的 (Clerical)，二者迥然不同，專科圖書館學校應以前者為訓練目標。

(2) 圖書館學校課程未達成共識，對課程的重點頗多歧見。多數以編目、分類、選購、參考為主。可能甲校在某一課程所需的時間比乙校多出二、三倍，差別甚大，應訂定標準劃一。

(3) 入學資格有限定大學四年程度，亦有只須高中程度，應以有大學同等學歷為宜。當時學校多以打字技能為一入學條件，威氏認為不必，因打字可在入學後學習。

(4) 教師資格。在調查時，圖書館學校有52%的教師沒有大學文憑，42%在原來畢業學校服務，92%沒有教書經驗，32%缺乏在圖書館實際工作的成績，加以待遇菲薄，不能吸引優秀人才。教科書缺如，全憑教師口授、學生筆記，沒有參考文獻供其閱讀。公共圖書館附設學校多以本館職員兼充教師，應該每校最低限度有四名專門教員。

(5) 圖書館學校經費短缺，沒有固定預算。各校經費大約只有一萬元，教師年薪為二千元，應予提高。

(6) 圖書館人員待遇不好，二年畢業後的所謂專門人才，45%只能獲得一千五百元的年薪，只有3.6%的僥倖兒可獲二千五百元的高薪。沒有良師就沒有高徒，沒有高徒就缺乏好工作人員，如此惡性循環，每下愈況，必須加以改進，但不必另起爐灶，只須在原有學校中謀挽救方法。

(7) 圖書館學校應為大學一部門，不應躋身公共圖書館內；公共圖書館

企圖辦理培養人才，也不合它的功能，所以事倍功半。若設在大學裡與其他專業，等量齊觀，圖書館員的地位提升，才智之士，自然投入。圖書館附設學校的學生視野狹隘，如置身學府，受到學術氣氛的薰染，其成就與心得，隨之加強。

(8)圖書館學校以二年為結業期：第一年完成一般的基本功課，第二年則集中在專門問題方面，如學校圖書館、大學圖書館、專門圖書館、兒童圖書館、圖書館行政與管理等，此外入學時須有實際在圖書館工作的經驗。

(9)圖書館工作人員須有再教育機會，繼續不斷地求新，為針對此種需要，圖書館學校須辦函授學校，俾在職人員力求上進，增進業務上的知識與技能。

(10)圖書館員的職業認可和學校標準的建立。因為圖書館員的資格沒有合法機構予以鑑定及認可，應由職業團體如美國圖書館協會組織評審委員會對員工及學校有審核的義務，使二者皆能達到相當標準。

(11)小型圖書館問題。城鄉小圖書館經費拮据，孤立無援，對社會不能施展服務，應成立郡圖書館制度(County Library System)從旁予以接應，或由州立圖書館對小圖書館館員予以見習機會，增加其辦事能力。

威氏報告問世，如投下一顆炸彈，予圖書館學校極大震撼。學校方面自知其弱點，不能反對改進，只是在自衛方面作出辯護的心聲，如經濟不足之類的话。至於整個圖書館界贊助多於批評。他的建議，勢在必行，第一個顯著的例證就是哥倫比亞大學恢復圖書館學研究學院。

哥倫比亞大學於一八八七年接受麥維爾杜威 Melvil Dewey 的建議開辦美國第一所訓練圖書館員機構，名曰圖書館經營學校(Columbia College School of Library Economy)，不到二年，大學董事會對杜威的政策，尤其女生多於男生，大為不滿，將他解聘。杜威先已為紐約州政府聘為紐約州立大學祕書兼州立圖書館館長，於是他把學校帶到州館繼續培養專才，直到一九二六年為止。另外紐約公共圖書館於一九一一年新館落成時，在館內也辦了一所圖書館學校，由卡內基每年補助一萬五千元經費。該校成立十五年後，受威廉遜報告的影響，董事會議決將附屬學校歸併到哥倫比亞大學新辦的研究院，於是紐約州和紐約市的兩所學校合併為一所大學圖書館學院，改名為 School of Library Service。威氏被聘為院長兼大學總館館長，因為他與哥大及紐約公共圖書館淵源深厚，為最適當的人選。

威廉遜於一九二六年五月一日到職，學校九月開學，教授多為前二校的精英，如紐約州校的 Edna M. Sanderson 為圖書館行政學助理教授兼副院長，Isabella K. Rhodes 為編目學助理教授，Lucy E. Fay 為目錄學助理教授；紐約市校的校主任 Ernest J. Reece 為圖書館行政學副教授，Mary L. Sutcliffe 為目錄學助理教授；哥大圖書館主任 Roger Howson 及參考室主任 Isadore C. Mudge 皆為兼任教師。這些人都有豐富的教學經驗，堪稱一時之選。學生分為學士班與碩士班。完成第一年者頒發 B. Sc. 學位，續第二年者頒發 M. Sc. 學士。

威廉遜身兼二職，每日工作十四到十八小時，為學院聘請教授，安排課程，增添設備，擬具研究計畫，披荆斬棘，至為傷神。為圖書館增購書冊，十數年間為哥大增購了八十萬冊。籌畫興建新館 (Bulter Library)。因肩負責任太大，屢向校長呈辭兼職，皆未獲允，勉強維持十七年。

一九三九年，夫人 Bertha 在久病後逝世。翌年續娶 Genevieve A. Hodge，但無所出。

一九四三年威廉遜年六十六歲，應屆退休之期，卸卻哥大重任。五月十九日在舊圖書館 (Low Library) 舉行盛大歡送會，出席師友學生四百餘人（在他任期內畢業學生四千人）對他發出贊揚的呼聲與惜別的情緒。校長 Nicholas M. Butler 送他一本他自己最後一年的工作報告，在其中他追溯了十七年的往事，其成果與歉疚。他學院的同僚先後發言，各人就其與他的接觸表示觀感，勾畫出一個偉大的形象。歸納起來不外：幼年農村生活養成他實事求是的作風，洞察大學管理與財政，作他日後在學術機關施政的憑藉，因其掌握治學資源，得以完成許多工具書刊。加上他籌策縝密，思想敏捷，目光清晰，熱情揚溢，意志堅強種種過人的秉賦，所以大器晚成。前國會圖書館館長 Quincy Mumford（一九二八～一九二九哥大畢業）認為他的成功得力於他過人精力，進取精神，高度智慧，目光遠大，內在熱情、友誼和善等美德。

威廉遜於一九二九年獲母校哥倫比亞大學頒贈榮譽文學博士學位 (Litt. D.)，頌辭為：「鑽研學術，飽學多識，為本校增光與產生影響力。」法國政府因為他出力使法國國立圖書館 Bibliothèque Nationale 書目得以刊行，頒以 Chevalier of the Legion of Honor 勳章。他的才能不僅在圖書館方面而是多方面的，大家認為他是教育家、經濟學家、政治學家、統計學家、目錄專家、研究工作者、編輯人。

退休後仍以園藝消磨時間，此外參加社會公益團體活動有二十五處，

故不知老之將至，至一九六五年健康驟衰，於一九六五年一月十一日溘然逝世，長眠於康州 Village Cemetery at Weathersfield 墳園，享年八十七歲。

筆者一九三〇～三二兩年在哥大工作與求學，忝列先生門牆，親承教誨，受益良多，值茲先生去世三十週年，爰綴數語，以誌不忘。